



---

## CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES

---

MARCHE N° XXX/00
------------------

### ENTRE :

#### LE CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES

Etablissement public, scientifique et technique à caractère industriel et commercial, dont le siège social est sis 2 place Maurice Quentin – 75039 PARIS CEDEX 01, immatriculé au RCS PARIS B 775 665 912, dont le numéro SIRET est 775 665 912 00082, le code APE est 7219Z et le numéro de TVA intracommunautaire FR 49 775 665 912, représenté par Monsieur Philippe BAPTISTE, son Président Directeur Général, agissant au nom et pour le compte du Centre, désigné dans tout ce qui suit par :

« Le CNES »,

d'une part,

### ET :

#### La Société

Société Type de sté au capital de , dont le siège est sis , immatriculée au RCS dont le code APE est et le numéro de TVA intracommunautaire , représentée par Nom dirigeant, son Fonction, agissant au nom et pour le compte de ladite Société, désignée dans tout ce qui suit par :

« LE TITULAIRE »,

d'autre part,

il a été convenu et arrêté ce qui suit.

Notification au TITULAIRE :

## SOMMAIRE

<b>TITRE I - DISPOSITIONS GENERALES .....</b>	<b>3</b>
1 - OBJET           3	
2 - VALIDITE     3	
3 - MONTANT     3	
4 - PIECES CONTRACTUELLES .....	3
5 - CORRESPONDANCE .....	3
<b>TITRE II - PRECISIONS/DEROGATIONS APPORTEES AU CCAP .....</b>	<b>5</b>
1 - PRIX ET REGLEMENT .....	5
ARTICLE 11 DU CCAP : PRIX – MONTANT DES LOTS.....	5
ARTICLE 14 DU CCAP : MODALITES DE PAIEMENT, OPPOSITION .....	5
ARTICLE 16 DU CCAP : SOUS-TRAITANCE.....	6
2 - EXECUTION DE LA PRESTATION .....	6
ARTICLE 18 DU CCAP : PENALITES DE RETARD.....	6
ARTICLE 22 DU CCAP : ENGAGEMENT D'UNE TRANCHE OPTIONNELLE.....	6
ARTICLE 23 DU CCAP : LIVRAISON .....	6
ARTICLE 24 DU CCAP : OPERATIONS DE VERIFICATION.....	6
ARTICLE 25 DU CCAP : ADMISSION, AJOURNEMENT, REFACTION, REJET .....	7
3 - PROPRIETE INTELLECTUELLE .....	7
ARTICLE 29 DU CCAP : DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONNAISSANCES ANTERIEURES .....	7
ARTICLE 31 DU CCAP : VALORISATION DES RESULTATS AU PROFIT D'AUTRES SECTEURS INDUSTRIELS.....	7
ANNEXE 1.       ÉCHEANCIERS DE PAIEMENT .....	8
ANNEXE 2. IDENTIFICATION DES CONNAISSANCES ANTERIEURES DU MARCHE .....	10
ANNEXE 3. FICHE DE VALORISATION .....	11

# TITRE I - DISPOSITIONS GENERALES

## 1 - OBJET

---

Le présent marché a pour objet de confier au TITULAIRE l'étude d'une serre déployable pour l'exploration lointaine.

## 2 - VALIDITE

---

La validité du présent marché s'étend de sa notification au XX/XX/XXXX.

## 3 - MONTANT

---

Le montant Maximal du présent marché est fixé à la somme de            € HT (            € HT).

Ce montant se décompose suivant les précisions apportées à l'article 11 du CCAP ci-après.

### **PARTICIPATION DU TITULAIRE**

Le montant total des prestations (hors lot à bons de commande) s'élève à            € HT. La participation financière du TITULAIRE s'élevant à            € HT (soit environ            % du montant total hors taxes des prestations), la part financée par le CNES au titre du présent marché s'élève à            € HT.

## 4 - PIECES CONTRACTUELLES

---

Le présent marché, qui régit les rapports contractuels du CNES et du TITULAIRE, est constitué, suivant ordre décroissant de priorité, par les documents suivants :

- le présent acte d'engagement y compris ses annexes,
- le Cahier des Clauses Administratives Particulières du CNES (C.C.A.P. du CNES du 1<sup>er</sup> octobre 2021), compte tenu des précisions ou dérogations apportées ci-après,
- le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP), ref SPCP-SOW-FOOD-0111-CNES,
- le Cahier des Clauses Administratives Générales applicable aux Marchés Publics de Prestations Intellectuelles (CCAG-PI, Arrêté du 30/03/2021).

## 5 - CORRESPONDANCE

---

### **5.1 - ADMINISTRATIVE :**

La correspondance administrative du TITULAIRE portant sur le présent marché, sauf mention particulière du bon de commande, est à adresser au :

**CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**

Audrey LABELLE DAR/OAR/SOA  
18 avenue Edouard Belin  
31401 TOULOUSE CEDEX 09  
audrey.labelle@cnes.fr

La correspondance administrative du CNES portant sur le présent marché est à adresser à :

[A compléter]

**5.2 - TECHNIQUE :**

La correspondance technique du TITULAIRE portant sur le présent marché, sauf mention particulière du bon de commande, est à adresser au :

**CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**

Grégory NAVARRO DOA/EVH/MMS  
18 avenue Edouard Belin  
31401 TOULOUSE CEDEX 09  
gregory.navarro@cnes.fr

La correspondance technique du CNES portant sur le présent marché est à adresser à :

[A compléter]

## TITRE II - PRECISIONS/DEROGATIONS APPORTEES AU CCAP

Toutes les dispositions du CCAP du CNES s'appliquent au présent marché suivant les précisions ou dérogations apportées aux articles du CCAP indiqués ci-après :

### 1 - PRIX ET REGLEMENT

#### ARTICLE 11 DU CCAP : PRIX – MONTANT DES LOTS

##### LOTISSEMENT - PRIX

Le montant du présent marché se décompose comme suit. Le lotissement, la désignation, les conditions de prix des prestations et la forme du montant sont précisés dans le tableau ci-dessous :

LOT	DESIGNATION	MONTANT/PRIX en € (hors TVA)	FORME DU MONTANT
TRANCHE FERME			
1	Etude d'une serre déployable pour l'exploration lointaine		Forfaitaire Ferme
TRANCHE OPTIONNELLE			
2	Tranche optionnnelle 1 : Prototype et qualification		Forfaitaire Ferme
	<b>TOTAL</b>	<b>0,00 €</b>	

Les échéanciers de paiement figurent en annexe 1 du présent marché.

##### NATURE DES PRIX - DETERMINATION DU PRIX DE REGLEMENT

Le prix des lots 1 et 2 s'entend forfaitaire toutes sujétions comprises pour la réalisation des prestations décrites au CCTP.

Le montant des lots 1 et 2 est forfaitaire ferme.

#### ARTICLE 14 DU CCAP : MODALITES DE PAIEMENT, OPPOSITION

Le CNES se libère des sommes dues en exécution du présent marché par virement au compte ouvert :  
au nom du TITULAIRE / sous-traitant / mandataire / cotraitant Nom entreprise auprès de la banque  
Nom et adresse de la banque, sous la référence suivante :

RIB :

IBAN :

SWIFT :

Les paiements sont effectués par le Directeur des Services Comptables, adresse postale.

Les oppositions, cessions, nantissements doivent être notifiés à Monsieur l'Agent Comptable du CNES, entre les mains de Monsieur le Directeur des Services Comptables du CNES dont les coordonnées figurent ci-dessus.

## **ARTICLE 16 DU CCAP : SOUS-TRAITANCE**

Le CNES accepte, pour l'exécution des prestations (Indiquer le périmètre de la prestation confiée au sous-traitant – si groupement indiquer pour quel membre du groupement le sous traitant intervient), la société suivante en qualité de sous-traitant admis au paiement direct.

Nom de l'entreprise :

Siège social :

RCS

Siret :

N° TVA intracommunautaire :

[OU]

Sous-traitant (si étranger) :

Siège social :

N° TVA intracommunautaire :

Les conditions de paiement agréées par le CNES sont fixées dans l'échéancier du marché.

## **2 - EXECUTION DE LA PRESTATION**

---

### **ARTICLE 18 DU CCAP : PENALITES DE RETARD**

Au titre du présent marché, l'article 18 « pénalités » du CCAP ne s'applique pas.

### **ARTICLE 22 DU CCAP : ENGAGEMENT D'UNE TRANCHE OPTIONNELLE**

Le CNES se réserve la possibilité de commander partiellement, progressivement ou entièrement la prestation objet de la Tranches optionnelle N°1, lot contractuel N°2.

Dans les conditions suivantes :

- Dans l'affirmative pour le lot n° 2 :

La tranche optionnelle est commandée, à prix et montant forfaitaires fermes ou révisable. Le CNES émet une lettre valant ordre de service accompagnée de l'échéancier des paiements correspondant. La lettre est cosignée par le Titulaire si l'échéancier des paiements est modifié ou si la tranche est commandée partiellement ou progressivement.

- Dans la négative pour le lot n° 2 :

Le CNES sera libéré de tout engagement concernant l'exécution de la prestation relative à La tranche optionnelle et aucun dédit ne sera versé au Titulaire.

### **ARTICLE 23 DU CCAP : LIVRAISON**

#### **LIVRAISON SUR UN SITE DU CNES**

Le TITULAIRE s'engage à livrer les matériels et fournitures à l'adresse indiquée ci-après :

**CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**  
A l'attention de Grégory Navarro DOA/EVH/MMS  
18 avenue Edouard Belin  
31401 TOULOUSE CEDEX 09

### **ARTICLE 24 DU CCAP : OPERATIONS DE VERIFICATION**

Les opérations de vérification se font conformément aux prescriptions du CCTP.

## **ARTICLE 25 DU CCAP : ADMISSION, AJOURNEMENT, REFACTION, REJET**

Ces opérations se font conformément aux prescriptions du CCTP.

### **3 - PROPRIETE INTELLECTUELLE**

---

#### **ARTICLE 29 DU CCAP : DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONNAISSANCES ANTERIEURES**

Les connaissances antérieures sont identifiées à l'Annexe 2 du présent marché. Cette fiche pourra être complétée en cours d'exécution du marché par simple lettre cosignée par les Parties.

#### **ARTICLE 31 DU CCAP : VALORISATION DES RESULTATS AU PROFIT D'AUTRES SECTEURS INDUSTRIELS**

Le TITULAIRE s'engage à faire le nécessaire afin de valoriser les résultats.

Il est précisé que le modèle de la fiche de valorisation est joint en Annexe 3 du présent marché. Cette fiche est renseignée et remise en deux (2) exemplaires au paiement du solde du présent marché, aux adresses ci-après :

- Un (1) exemplaire au :

CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES  
DS/DAI/VD, Sous-direction Valorisation des données  
Centre Spatial de Toulouse  
18, Avenue Edouard Belin  
31401 TOULOUSE CEDEX 9  
ou par e-mail à [valorisation@cnes.fr](mailto:valorisation@cnes.fr)

- Et un (1) exemplaire (sous format papier ou par email) à l'attention du Responsable Technique d'Affaire du présent marché désigné ci-après (Indiquer le mail du responsable technique).

Fait en 1 (un) exemplaire électronique original,

**Pour le TITULAIRE**

**Pour le Président Directeur Général du CNES  
et par délégation**

Prénom NOM  
Fonction

Prénom NOM  
Fonction

*Signé électroniquement*

*Signé électroniquement*

## ANNEXE 1. ÉCHEANCIERS DE PAIEMENT

### TRANCHE FERME

Marché n°

TITULAIRE/Mandataire :

Référence échéancier de paiement : 45000

Lot 1

N° Lot	N° Evt	Date au plus tard	Phase technique ou contractuelle	Montant nominal HT en €	Nature du paiement	Pénalités (Oui/Non)
1	1		Spécifications et définition Livrables : Cahier des charges et Spécifications techniques, dossier de conception, plan de validation, rapport d'étude.		Paiement partiel définitif	Non
	2		Maquettage et validation de faisabilité Livrables : Dossier de fabrication des maquettes, plans et rapport d'essais des maquettes		Solde Définitif	Non
Montant Total				0,00 €		

Les paiements ne seront effectués qu'après acceptation par le CNES des travaux et fournitures tels que définis dans le cahier des charges (ou de la phase technique ou contractuelle définie ci-dessus).



## TRANCHE OPTIONNELLE

Marché n°

TITULAIRE/Mandataire :

Référence échéancier de paiement : 45000

Lot 2

N° Lot	N° Evt	Date au plus tard	Phase technique ou contractuelle	Montant nominal HT en €	Nature du paiement	Pénalités (Oui/Non)
2	1		Prototypage et qualification Livrables : Dossier de fabrication du prototype, plans et rapport de qualification du prototype		Solde Définitif	Non
Montant Total				0,00 €		

Les paiements ne seront effectués qu'après acceptation par le CNES des travaux et fournitures tels que définis dans le cahier des charges (ou de la phase technique ou contractuelle définie ci-dessus).



## **ANNEXE 2. IDENTIFICATION DES CONNAISSANCES ANTERIEURES DU MARCHE**

### **LISTE DES CONNAISSANCES ANTERIEURES DU TITULAIRE**

### **LISTE DES CONNAISSANCES ANTERIEURES DU CNES**

## ANNEXE 3. FICHE DE VALORISATION

### FICHE DE VALORISATION

A renvoyer à :

**Service DS/DAI/VD**

**18, avenue Edouard Belin**

**31401 Toulouse Cedex 9**

ou par mail à [Valorisation@cnes.fr](mailto:Valorisation@cnes.fr) et [grégory.navarro@cnes.fr](mailto:grégory.navarro@cnes.fr)

(version électronique disponible sur demande)

REFERENCES	
Marché CNES N°	
Titulaires	
Responsable CNES      Technique	
Date d'envoi	
Objet	

*L'objectif de ce document est de rassembler les informations indispensables pour entamer le processus de valorisation. Pour des actions pluriannuelles, la fiche de valorisation sera mise à jour chaque année de manière à présenter l'avancement du travail.*

#### 1. Classification des résultats issus du marché

*Les résultats issus du marché touchent les catégories suivantes (cocher toutes les cases concernées).*

- ☐ Invention brevetée (dépôt de brevet effectué)
- ☐ Invention brevetable (dépôt de brevet envisagé)
- ☐ Invention « confidentielle » (accord entre le Titulaire et le CNES)
- ☐ Logiciel
- ☐ Savoir-Faire

#### 2. Titre de l'invention ou nom du logiciel

*Ce titre n'est pas définitif mais permet d'avoir une référence commune.*

#### 3. Description résumée (compléter § annexe)

*Indiquer en quelques phrases la nature, le but et le principe de fonctionnement. Cette description doit être étayée par des illustrations ou des photos.*

#### 4. Domaines d'application envisageables (spatial et hors spatial)

<i>Lister les domaines pouvant être concernés.</i>

<b>5. Mots clefs</b>
<i>Indiquer les mots clefs les plus appropriés pour définir les principales caractéristiques des résultats.</i>

<b>6. Avancement annuel</b>
<i>Faire le bilan des résultats intermédiaires et si justifiée, perspective de résultats pour l'année suivante. Compléter si nécessaire en annexe.</i>

<b>VALORISATION DES TECHNOLOGIES</b>
<i>Présenter ci-dessous les actions de valorisation menées ou envisagées</i>

<b>7. Brevet (déposé ou en cours de dépôt)</b>
<i>Indiquer uniquement les noms des personnes ayant une part inventive.</i>
Titre du brevet :
Date de dépôt :
Numéro d'enregistrement :
Pays de dépôt :
Liste des inventeurs et leur affiliation :

<b>8. Invention confidentielle</b>
<i>Les inventions confidentielles (après accord entre le Titulaire et le CNES) doivent être déposées sous forme d'enveloppe Soleau ou de convention de séquestre chez un notaire tant qu'une demande de brevet n'est pas déposée.</i>

<p>Titre de l'invention:</p> <p>Date de dépôt :</p> <p>Numéro d'enregistrement :</p> <p>Liste des inventeurs et leur affiliation :</p>
--

<p><b>9. Logiciel (déposé ou en cours de dépôt)</b></p> <p><i>Indiquer uniquement les noms des personnes directement impliquées dans le développement du logiciel. Les sources des logiciels doivent être déposées à l'Agence de Protection des Programmes ou sous convention de séquestre chez un notaire.</i></p>
<p>Nom du logiciel :</p> <p>Date de dépôt à l'APP :</p> <p>Numéro d'enregistrement :</p> <p>Liste des auteurs :</p>

<p><b>10. Savoir-Faire</b></p> <p><i>Les savoir-faire (après accord entre le Titulaire et le CNES) doivent être déposés sous forme d'enveloppe Soleau ou de convention de séquestre chez un notaire.</i></p>
<p>Titre du savoir faire :</p> <p>Date de dépôt :</p> <p>Numéro d'enregistrement :</p> <p>Liste des auteurs :</p>

<p><b>11. Publication ou communication (envisagée ou effectuée)</b></p>
<p>Titre de la publication ou communication :</p> <p>Date :</p> <p>Journal ou conférence :</p> <p>Liste des auteurs et leur affiliation :</p>